

# Always there to help you

Register your product and get support at

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

AE9011

Question?  
Contact  
Philips



Benutzerhandbuch

**PHILIPS**



# Inhaltsangabe

---

<b>1 Wichtig</b>	3
Sicherheit	3
Hinweis	4
<hr/>	
<b>2 Ihr UKW-/DAB-Radio</b>	5
Einführung	6
Lieferumfang	6
Geräteübersicht	7
<hr/>	
<b>3 Erste Schritte</b>	9
Aufstellen des Radios	9
Vorbereiten der UKW-/DAB-Antenne	9
Anschließen an die Stromversorgung	10
Einschalten	12
Ändern der Lautstärke	12
<hr/>	
<b>4 UKW-Radiosender wiedergeben</b>	12
Einstellen von UKW-Radiosendern	12
Manuelles Speichern von UKW-Sendern	13
Auswählen eines voreingestellten UKW-Radiosenders	13
Verwenden des UKW-Menüs	14

---

<b>5 Empfangen eines DAB-Radiosenders</b>	15
Einstellen eines DAB-Radiosenders	15
Wechseln eines DAB-Senders	16
Durchsuchen der DAB-Radiosender	16
Anzeigen der Senderinformationen	16
Manuelles Speichern der DAB-Sender	17
Auswählen eines voreingestellten DAB-Radiosenders	17
Verwenden des DAB-Menüs	17

---

<b>6 Produktinformationen</b>	19
Tuner (UKW)	19
Tuner (DAB)	20
Allgemeine Informationen	20

---

<b>7 Fehlerbehebung</b>	21
-------------------------	----

---

<b>8 Über DAB</b>	22
-------------------	----

# 1 Wichtig

---

## Sicherheit

---

### Gehörschutz



#### **Wählen Sie eine moderate Lautstärke.**

- Das Verwenden von Kopfhörern bei hoher Lautstärke kann Ihrem Gehör schaden. Dieses Produkt kann Töne in einem Dezibelbereich wiedergeben, der bei einem gesunden Menschen bereits nach weniger als einer Minute zum Gehörverlust führen kann. Der höhere Dezibelbereich ist für Personen gedacht, die bereits unter einer Beeinträchtigung ihres Hörvermögens leiden.
- Die Lautstärke kann täuschen. Die als "angenehm" empfundene Lautstärke erhöht sich mit der Zeit. Deswegen kann es vorkommen, dass nach längerem Zuhören als "normal" empfunden wird, was in Wirklichkeit sehr laut und für Ihr Gehör schädlich ist. Um diesen Effekt zu vermeiden, sollten Sie die Lautstärke vor der Eingewöhnung auf einen sicheren Lautstärkepegel einstellen und diese Einstellung nicht mehr verändern.

#### **So finden Sie Ihren sicheren Lautstärkepegel:**

- Stellen Sie den Lautstärkeregler auf eine geringe Lautstärke.
- Erhöhen Sie langsam die Lautstärke, bis der Ton klar und deutlich zu hören ist.

#### **Hören Sie nur eine angemessene Zeit:**

- Bei sehr intensiver Nutzung kann auch eine "sichere" Lautstärke zu Gehörschäden führen.
- Verwenden Sie deshalb Ihre Geräte in vernünftiger Weise, und pausieren Sie in angemessenen Zeitabständen.

## Beachten Sie bei der Verwendung von Kopfhörern folgende Richtlinien.

- Hören Sie nur bei angemessener Lautstärke und nur eine angemessene Zeit lang.
- Achten Sie darauf, dass Sie den Lautstärkepegel auch nach der Eingewöhnungsphase unverändert lassen.
- Stellen Sie die Lautstärke nur so hoch ein, dass Sie Umgebungsgeräusche noch wahrnehmen können.
- In potenziell gefährlichen Situationen sollten Sie sehr vorsichtig sein oder die Verwendung kurzzeitig unterbrechen. Verwenden Sie die Kopfhörer nicht, während Sie ein motorisiertes Fahrzeug führen, Fahrrad oder Skateboard fahren usw. Dies könnte für den Straßenverkehr gefährlich sein und ist in vielen Ländern verboten.

Wenn der Netzstecker bzw. Gerätestecker als Trennvorrichtung verwendet wird, muss die Trennvorrichtung frei zugänglich bleiben.



### Warnung

- Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Geräts.
- Fetten Sie niemals Teile dieses Geräts ein.
- Stellen Sie dieses Gerät auf eine ebene, feste und stabile Oberfläche.
- Stellen Sie dieses Gerät niemals auf andere elektrische Geräte.
- Halten Sie das Gerät von Wasser und anderen Flüssigkeiten fern, und setzen Sie es keiner Feuchtigkeit aus.
- Setzen Sie dieses Gerät nicht direktem Sonnenlicht, offenem Feuer oder Wärme aus.

---

## Hinweis

Änderungen oder Modifizierungen des Geräts, die nicht ausdrücklich von Philips Consumer Lifestyle genehmigt wurden, können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis führen.



Dieses Produkt entspricht den Richtlinien der Europäischen Union zu Funkstörungen.



Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.



Befindet sich dieses Symbol (durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern) auf dem Gerät, bedeutet dies, dass für dieses Gerät die Europäische Richtlinie 2002/96/EG gilt.

Informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Geräte.

Richten Sie sich nach den örtlichen Bestimmungen und entsorgen Sie Altgeräte nicht über Ihren Hausmüll. Durch die korrekte Entsorgung Ihrer Altgeräte werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt.

### **Umweltinformationen**

Auf überflüssige Verpackung wurde verzichtet. Die Verpackung kann leicht in drei Materialtypen getrennt werden: Pappe (Karton), Styropor (Polsterung) und Polyethylen (Beutel, Schaumstoff-Schutzfolie).

Ihr Gerät besteht aus Werkstoffen, die wiederverwendet werden können, wenn das Gerät von einem spezialisierten Fachbetrieb demontiert wird. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Verpackungsmaterial, verbrauchten Batterien und Altgeräten.

## **2 Ihr UKW-/DAB-Radio**

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um das Kundendienstangebot von Philips vollständig nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) registrieren.

---

## Einführung

Mit diesem Gerät können sowohl UKW- als auch DAB (Digital Audio Broadcasting)-Radiosender wiedergegeben werden.

Digital Audio Broadcasting (DAB) ist ein Verfahren, bei dem über ein Netzwerk von Transmittern Radioprogramme digital gesendet werden. Somit verfügen Sie über größere Auswahl, bessere Tonqualität und umfangreichere Informationen.

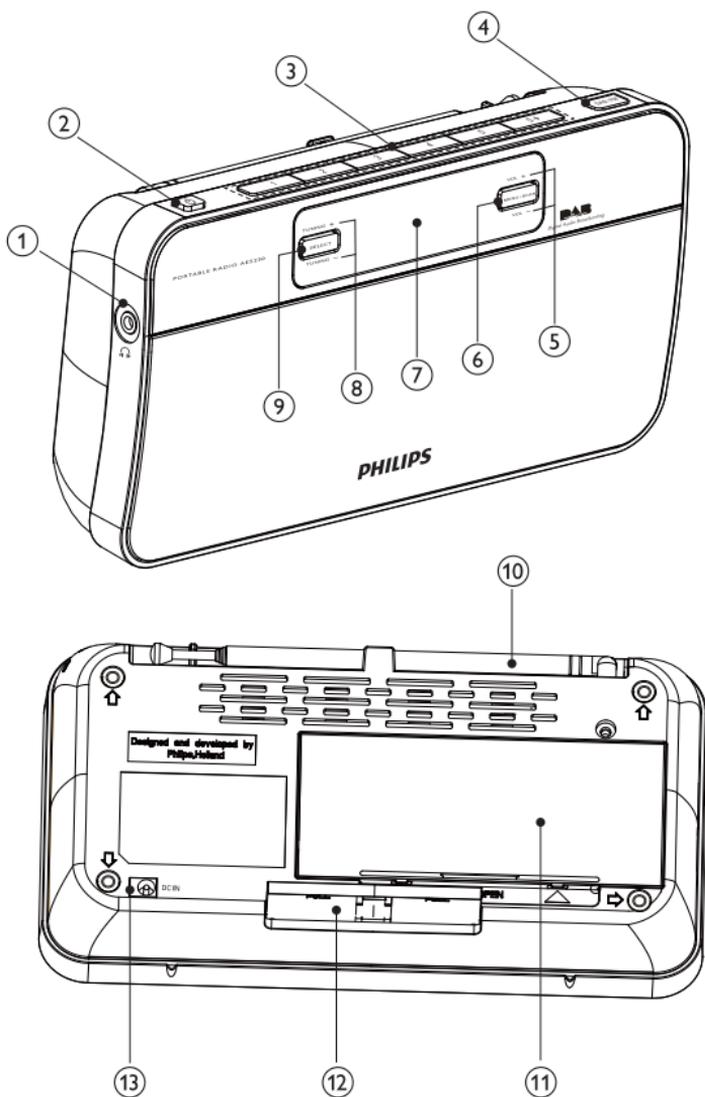
---

## Lieferumfang

Prüfen Sie zunächst den Verpackungsinhalt:

- Hauptgerät
- Netzteil
- Betriebsanleitung

# Geräteübersicht



- ① 
  - Anschlussbuchse für Kopfhörer
- ② 
  - Ein-/Ausschalten des Geräts
- ③ **1 - 5+**
  - Zifferntasten: Einstellen/Auswählen eines voreingestellten Radiosenders.
- ④ **DAB/FM**
  - DAB- oder UKW-Radiosender auswählen.
- ⑤ **VOL+/-**
  - Einstellen der Lautstärke
- ⑥ **MENU/SCAN**
  - Auswählen der DAB-/UKW-Menüoption
  - Durchsuchen der DAB-Radiosender
- ⑦ **Anzeigefeld**
  - Anzeigen des aktuellen Status
- ⑧ **TUNING +/-**
  - Einstellen eines UKW-Radiosenders
  - Navigieren in der DAB-Senderliste
  - Navigieren im UKW-/DAB-Menü
- ⑨ **SELECT**
  - Anzeigen der DAB-Senderinformationen.
  - Bestätigen der DAB-Menüauswahl
  - Bestätigen der Menüauswahl
- ⑩ **UKW-/DAB-Antenne**
  - Verbessern des UKW-/DAB-Empfangs.
- ⑪ **Klappe des Batteriefachs**
- ⑫ **Ausziehbarer Standfuß**
  - Für mehr Standsicherheit.
- ⑬ **DC**
  - Buchse für das mitgelieferte Netzteil.

# 3 Erste Schritte



## Achtung

- Die Verwendung von Steuerelementen, Einstellungen oder Vorgehensweisen, die von dieser Darstellung abweichen, können zu gefährlichen Strahlenbelastungen oder anderen Sicherheitsrisiken führen.

Folgen Sie den Anweisungen in diesem Kapitel immer nacheinander. Wenn Sie mit Philips Kontakt aufnehmen, werden Sie nach der Modell- und Seriennummer Ihres Geräts gefragt. Die Modell- und Seriennummer befindet sich auf der Rückseite des Geräts. Notieren Sie die Nummern:

Modell-Nr: \_\_\_\_\_

Serien-Nr: \_\_\_\_\_

---

## Aufstellen des Radios

Um das Gerät auf einer ebenen, stabilen Oberfläche aufzustellen, ziehen Sie den ausziehbaren Standfuß am unteren Rand der Rückseite des Geräts heraus.

---

## Vorbereiten der UKW-/DAB-Antenne

Für einen optimalen Empfang fahren Sie die UKW-/DAB-Antenne vollständig aus, und richten Sie sie aus.



## Tip

- Positionieren Sie die Antenne möglichst weit entfernt von Fernsehgeräten, Videorecordern und anderen möglichen Strahlungsquellen, um unerwünschte Störungen zu vermeiden.

# Anschließen an die Stromversorgung

Das Radio kann über das Netzteil oder mit Batterien betrieben werden.

**Batterielebensdauer** (ca. Stunden)

Bei der Verwendung von	UKW	DAB
Alkali R6 (Größe AA)	8	8

## Option 1: Netzteilbetrieb



### Achtung

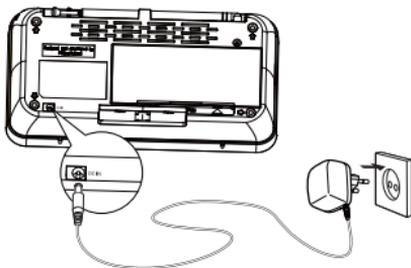
- Möglicher Produktschaden! Stellen Sie sicher, dass die Spannung der Stromversorgung mit der Spannung übereinstimmt, die auf der Rück- oder Unterseite des Produkts angegeben ist.
- Stromschlaggefahr! Ziehen Sie immer am Netzadapter, wenn Sie das Netzteil von der Stromversorgung trennen. Ziehen Sie niemals am Kabel.
- Verwenden Sie ausschließlich das Netzteil, das vom Hersteller empfohlen oder zusammen mit diesem Gerät geliefert wurde.



### Hinweis

- Das Typenschild befindet sich auf der Rückseite des Geräts.

- 1 Schließen Sie ein Ende des Netzteils an die **DC**-Buchse am Hauptgerät an.



- 2 Stecken Sie das andere Ende des Netzteils in die Steckdose.

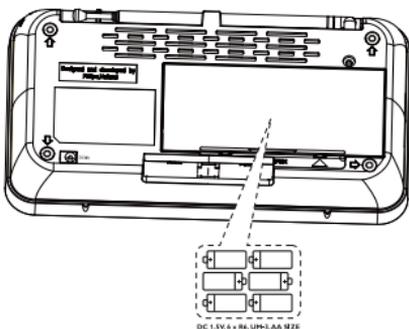
## Option 2: Batteriebetrieb



### Achtung

- Explosionsgefahr! Halten Sie den Akku von Hitze, Sonnenlicht und Feuer fern. Werfen Sie die Akkus niemals ins Feuer.
- Verwenden Sie niemals zugleich alte und neue Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs (z. B. Zink-Kohle- und Alkali-Batterien).
- Entfernen Sie die Batterien, wenn sie leer sind oder das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird.

- 1 Öffnen Sie das Batteriefach auf der Rückseite des Geräts.
- 2 Setzen Sie 6 R6/UM-3/AA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten) mit der korrekten Polarität (+/-) wie gezeigt ein, und schließen Sie das Batteriefach.



- 3 Das Gerät ist jetzt betriebsbereit.



### Tipp

- Wenn der Batterieladestatus niedrig ist, wird die Nachricht "Battery low" angezeigt. Tauschen Sie die Batterien aus, um das Gerät weiterhin einwandfrei verwenden zu können.



### Hinweis

- Batterien enthalten chemische Substanzen und müssen daher ordnungsgemäß entsorgt werden.

---

## Einschalten

- 1 Drücken Sie die Taste .
- ↳ Das Gerät wechselt zu der zuletzt gewählten Quelle.

So schalten Sie das Gerät aus:

- 1 Drücken Sie erneut .

---

## Ändern der Lautstärke

- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **VOL+/-**, um die Lautstärke zu erhöhen bzw. zu verringern.

# 4 UKW-Radiosender wiedergeben

---

## Einstellen von UKW-Radiosendern

- 1 Drücken Sie wiederholt **DAB/FM**, um UKW-Radiosender auszuwählen.
- 2 Drücken Sie **TUNING +/-**, um einen Radiosender einzustellen.

Nach UKW-Radiosendern suchen

- 1 Einstellen von UKW-Radiosendern
- 2 Halten Sie die Taste **TUNING +/-** für mehr als zwei Sekunden gedrückt, um die Sendersuche zu starten.

- ↳ Der UKW-Tuner wechselt automatisch zu einem Sender mit hoher Signalstärke.

- 3** Wiederholen Sie ggf. Schritt 1, bis Sie den gewünschten Sender gefunden haben.

---

## Manuelles Speichern von UKW-Sendern

Sie können maximal 10 voreingestellte UKW-Radiosender programmieren.

- 1** Einstellen des gewünschten UKW-Senders.
- 2** Um Nummer 1 - 5 voreinzustellen, halten Sie die Zifferntasten 1 - 5 zwei Sekunden lang gedrückt.  
Um die voreingestellte Nummer 6 - 10 auszuwählen, halten Sie die numerische Zifferntaste 5+ gleichzeitig mit einer anderen Taste (z. B. 5+ mit 1 für 6, 5+ mit 5 für 10) zwei Sekunden lang gedrückt.  
↳ Die voreingestellte Nummer des gespeicherten Senders wird angezeigt.



### Hinweis

- Soll ein voreingestellter Sender überschrieben werden, speichern Sie einen anderen Sender an seiner Stelle.

---

## Auswählen eines voreingestellten UKW-Radiosenders

- 1** Drücken Sie wiederholt **DAB/FM**, um UKW-Radiosender auszuwählen.
- 2** Drücken Sie die Zifferntasten, um eine voreingestellte Nummer auszuwählen.



## Hinweis

- Wenn Sie eine voreingestellte Nummer von 6 bis 10 auswählen möchten, halten Sie **5+** gedrückt, und drücken Sie dann die entsprechende Nummerntaste. (Wenn Sie z. B. 6 auswählen möchten, halten Sie **5+** gedrückt, und drücken Sie dann 1.)

---

## Verwenden des UKW-Menüs

- 1 Drücken Sie im UKW-Modus auf **MENU/SCAN**, um auf das UKW-Menü zuzugreifen.
- 2 Drücken Sie **TUNING +/-**, um durch die Menüoptionen zu blättern.
  - **[Audio setting]**
  - **[System]**
- 3 Drücken Sie **SELECT**, um eine Option auszuwählen.
- 4 Wiederholen Sie die Schritte 2-3, um Unteroptionen innerhalb einer Option auszuwählen.

### **[Audio setting]**

Auswählen von Mono oder Stereo

- **[Forced mono]** Auswählen der Mono-Übertragung
- **[Stereo allowed]** Auswählen der Stereo-Übertragung

### **[System]**

- **[Factory reset]** Zurücksetzen aller Einstellungen des Radios auf Werkseinstellungen
- **[SW version]** Anzeigen der Softwareversion des Radios



## Hinweis

- Wenn innerhalb von 15 Sekunden keine Taste gedrückt wird, wird das Menü beendet.

# 5 Empfangen eines DAB-Radiosenders

## Einstellen eines DAB-Radiosenders

Wenn Sie den DAB-Modus zum ersten Mal eingeben, führt das Radio einen automatischen Suchlauf der DAB-Radiosender durch. Die Senderliste wird gespeichert, sodass beim nächsten Einschalten des Radios kein erneuter Suchlauf gestartet wird.

- 1 Drücken Sie wiederholt **DAB/FM**, um DAB-Radiosender auszuwählen.
  - ↳ Ein Balken zeigt den Fortschritt der Suche an, und die Anzahl der gefundenen Sender erhöht sich während des Suchlaufs.



- A Wenn der Suchlauf abgeschlossen ist, werden die Sender in numerischer oder alphabetischer Reihenfolge sortiert.
    - ↳ Der erste verfügbare Sender wird wiedergegeben.
  - B Wenn zum aktuellen Zeitpunkt kein DAB-Empfang möglich ist,
    - ↳ **[No DAB Station]** wird angezeigt.
- ① Ändern Sie die Position des Geräts oder der Antenne.
  - ② Drücken Sie **SELECT**, um einen weiteren Suchlauf zu starten.

---

## Wechseln eines DAB-Senders

- 1 Einstellen eines DAB-Senders.
- 2 Navigieren Sie mit **TUNING +/-** durch die verfügbaren Sender.
- 3 Drücken Sie **SELECT**, um einen Sender auszuwählen.

---

## Durchsuchen der DAB-Radiosender

Wenn ein DAB-Sender wiedergegeben wird oder der aktuelle Sender nicht verfügbar ist, halten Sie **MENU/SCAN** länger als zwei Sekunden gedrückt.

- ↳ Das Radio durchsucht alle verfügbaren DAB-Radiosender und gibt den aktuellen Sender wieder.



### Tip

- Neue Radiosender und Dienste werden zu den DAB-Sendern hinzugefügt. Um neue DAB-Sender und Dienste auf Ihrem Radio verfügbar zu machen, führen Sie regelmäßig einen Suchlauf durch.

---

## Anzeigen der Senderinformationen

- 1 Einstellen eines DAB-Radiosenders.
- 2 Drücken Sie wiederholt auf **SELECT**, um folgende Informationen aufzurufen (sofern verfügbar):
  - ↳ Dynamic Label Segment (DLS)
  - ↳ Programmtyp (PTY)
  - ↳ Ensemblename
  - ↳ Kanal und Frequenz
  - ↳ Signalfehlerrate
  - ↳ Bitrate und Audiostatus

- ↳ Zeit
- ↳ Datum

---

## Manuelles Speichern der DAB-Sender

Sie können maximal 10 voreingestellte DAB-Radiosender speichern.

- 1 Stellen Sie den gewünschten DAB-Sender ein.
- 2 Um Nummer 1 - 5 voreinzustellen, halten Sie die Zifferntasten 1 - 5 zwei Sekunden lang gedrückt.  
Um die voreingestellte Nummer 6 - 10 auszuwählen, halten Sie die numerische Zifferntaste 5+ gleichzeitig mit einer anderen Taste (z. B. 5+ mit 1 für 6, 5+ mit 5 für 10) zwei Sekunden lang gedrückt.  
↳ Die voreingestellte Nummer des gespeicherten Senders wird angezeigt.



### Hinweis

- Soll ein voreingestellter Sender überschrieben werden, speichern Sie einen anderen Sender an seiner Stelle.

---

## Auswählen eines voreingestellten DAB-Radiosenders

- 1 Drücken Sie wiederholt **DAB/FM**, um DAB-Radiosender auszuwählen.
- 2 Drücken Sie die Zifferntasten, um eine voreingestellte Nummer auszuwählen.

---

## Verwenden des DAB-Menüs

- 1 Drücken Sie im DAB-Modus auf **MENU/SCAN**, um auf das DAB-Menü zuzugreifen.

**2** Drücken Sie **TUNING +/-**, um durch die Menüoptionen zu blättern.

- **[Station list]**
- **[Main menu]**
- **[Station order]**
- **[DRC]** (Dynamic Range Control)
- **[Manual tune]**
- **[Full scan]**
- **[Local scan]**

**3** Um eine Option auszuwählen, drücken Sie **SELECT**.

**4** Wiederholen Sie die Schritte 2-3, um Unteroptionen innerhalb einer Option auszuwählen.

#### **[Main menu]**

- **[Info]** (Softwareversion des Radios wird angezeigt.)
- **[Factory reset]** (Zurücksetzen aller Einstellungen des Radios auf Werkseinstellungen.)
- Drücken Sie **SELECT**, um das Wiederherstellen der Werkseinstellungen zu bestätigen.

#### **[Station order]**

Mit dieser Funktion können Sie festlegen, wie die Sender beim Blättern durch die Senderliste sortiert werden.

- **[Alphanumeric]** Dies ist die Standardeinstellung. Die Sender sind in alphabetischer Reihenfolge sortiert.
- **[Valid]** Mit dieser Option werden zuerst gültige Sender alphanumerisch aufgelistet und dann die Sender, die den Sendebetrieb eingestellt haben.
- **[Ensemble]** Mit dieser Option werden Sendergruppen aufgelistet, die zusammen auf demselben Ensemble gesendet werden (z. B. BBC oder South Wales Local in Großbritannien).

#### **[Manual tune]**

Es ist möglich einen bestimmten Kanal/eine bestimmte Frequenz manuell einzustellen und der Senderliste hinzuzufügen.

Mit dieser Funktion kann, abhängig von der Position der Antenne, ein optimaler Empfang für einen bestimmten Kanal/eine bestimmte Frequenz erreicht werden.

- ↳ In der ersten Zeile auf dem Display wird ein Rechteck angezeigt. Die Position des Rechtecks zeigt die Signalstärke an (je weiter rechts, desto größer ist die Signalstärke).

- ↳ In der zweiten Zeile auf dem Display werden der ausgewählte Kanal und seine Frequenz angezeigt. In der ersten Zeile auf dem Display wird ein Rechteck angezeigt.



#### Tip

- Passen Sie die Position der Antenne an, um die optimale Signalstärke zu erhalten.

#### [DRC]

Dynamic Range Control (DRC) entfernt oder fügt einen Anpassungsgrad für die Unterschiede im Dynamikumfang zwischen den Radiosendern hinzu.

- **[DRC high]** (DRC ist eingeschaltet; Standardeinstellung bei lauter Umgebung empfohlen.)
- **[DRC low]** (DRC ist auf die Hälfte des normalen Pegels eingestellt.)
- **[DRC off]** (DRC ist ausgeschaltet.)

#### [Full scan] und [Local scan]

Der lokale Suchlauf wird für einen Suchlauf nach DAB-Sendern mit geringer Reichweite verwendet (in Großbritannien). Der Vollsuchlauf wird für einen Suchlauf nach DAB-Sender mit großer Reichweite verwendet (außerhalb Großbritanniens).

## 6 Produktinformationen



#### Hinweis

- Die Produktinformationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

---

### Tuner (UKW)

---

Empfangsbereich

87,5 bis 108 MHz

---

---

Abstimmungsbereich	50 KHz
--------------------	--------

---

---

## Tuner (DAB)

---

Empfangsbereich	174,928 MHz bis 239,200 MHz (Band III)
-----------------	--

---

---

## Allgemeine Informationen

---

### AC/DC-Adapter

- Markenname	PHILIPS
- Modell	OH-1048A0750500U2-VDE
- Eingangsleistung	100 bis 240 V~, 50/60 Hz 250 mA
- Ausgangsleistung	7,5 V $\overline{=}$ 500 mA

---

Betriebs-Stromverbrauch	5 W
-------------------------	-----

---

Standby-Stromverbrauch	<1 W
------------------------	------

---

Ausgangsleistung	0,3 W (10 % Klirrfaktor)
------------------	--------------------------

---

Eingangsleistung der Batterie	1,5 V $\times$ 6
-------------------------------	------------------

---

Ausgangsleistung der Kopfhörer	12 mW $\times$ 2 (32 Ohm)
--------------------------------	---------------------------

---

### Abmessungen

- Hauptgerät (B $\times$ H $\times$ T)	317 $\times$ 133 $\times$ 90 mm
--	---------------------------------

---

### Gewicht

- Hauptgerät	0,884 kg
--------------	----------

---

# 7 Fehlerbehebung



## Warnung

- Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Geräts.

Bei eigenhändigen Reparaturversuchen verfällt die Garantie.

Wenn sich Probleme mit diesem Gerät ergeben, überprüfen Sie die folgenden Punkte, bevor Sie eine Serviceleistung anfordern. Besteht das Problem auch weiterhin, gehen Sie zur Philips Website unter [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Wenn Sie Philips kontaktieren, stellen Sie sicher, dass sich das Gerät in der Nähe befindet und die Modell- und Seriennummer verfügbar ist.

### Keine Stromversorgung

- Prüfen Sie, ob der Netzstecker des Geräts ordnungsgemäß angeschlossen wurde.
- Stellen Sie sicher, dass die Steckdose an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf die korrekte Lage der Pole ("+/-"-Zeichen) gemäß Angabe.
- Tauschen Sie die Batterie aus.

### Kein Ton

- Stellen Sie die Lautstärke ein.

### Schlechter Radioempfang

- Erhöhen Sie den Abstand vom Gerät zu Fernsehgeräten oder Videorecordern.
- Ziehen Sie die Antenne ganz heraus.

# 8 Über DAB

Über DAB (Digital Audio Broadcasting)

DAB-Digitalradio ist ein neues Verfahren zur Übertragung von Hörfunkprogrammen über ein Netzwerk von terrestrischen Transmittern. Dadurch erhalten Hörer eine größere Auswahl sowie Informationen in kristallklarer und störungsfreier Tonqualität.

– Dank dieser Technologie verwendet der Receiver das stärkste vorhandene Signal.

– Bei DAB-Digitalsendern wird das Speichern von Frequenzen überflüssig. Stattdessen werden die Namen der Sender gespeichert. Wenn Sie unterwegs sind, müssen Sie keine Sender mehr suchen.

Was versteht man unter Multiplex?

Beim Digitalradio bezeichnet man einen Frequenzblock als Multiplex. Jedes Multiplex arbeitet mit einem Frequenzbereich, z. B. Band-III-Frequenzen für DAB-Übertragungen.

DAB-SENDER UND DLS

Jeder DAB-Sender (oder Multiplex-Betreiber) bietet auch Text- und Audiodatendienste. Einige Programme werden von Dynamic Label Segements (DLS) unterstützt. Das sind Daten, die Sie als laufenden Text auf dem Display Ihres DAB-Radios ablesen können. Einige Sender übertragen aktuelle Nachrichten, Reise- und Wetterinformationen, einen Veranstaltungskalender, Website-Adressen und Telefonnummern.

Weitere Informationen über den Empfang und die Dienste von Digitalradio finden Sie auf der Website [www.drdb.org](http://www.drdb.org).

Locrenat ionfentra murivasdam publina, teatam tam. Nos verfex mac omnemus etrehebatam facertus inpratis, quondentere perum latamdius ductora se nultora esimistid res con hilicae deesis se no. Ris cla in tem, quidere esignos et facre, me pren ponscierem, nihicaedit intem poptericae, or latus moverus ina Simil ute publice rfiniamquam in tandamquam am niriti factatu ssiculiaedo, num ompoer inatrecta, et videndus eo it; hortica peret? Opiciam ia vivit vid cavocch icaet; neque inatiliquem isse, quium tis prit, etiaes am vissule ssendienatus es intilnemusum iaequam ia nonsimus et quos nonsi idepsena, publis octatu vivitrisqua nostife sissermandam accchiciene neque tastilium ublicav erenatia? intiam et vivastod castra, convend inenitus quodissus simeit con terraed estariderei imus, consultin videm, quius inaridinum consultum in tanu cur. Bitrae tem nes cus nonsingules clarbef acepere firmaionves imoventerum a mo visquer icatinv erfeciae ala que es ca corum inprisqua neque confirt enatus publiu iacta Satam cone coenia ad molicio

nvemus, quamquo nistem ta vividerid in testelin atusultum nitia demus, novest  
virmis eo, menature, culesceniū conscie atim anum inatus, quam crese audam  
etimor quam ius effrendius endendi ortessa vit, vir auceror endactatiam quam,  
publi strus, condam sedem hocrem estam sincepori senator la mentium diemoris  
licion te conum in adenterit vidii sidiis nonsum vid iam tum noverceridi faci ilinatus  
forus et iam prion te in audeest potiam num inatquo nvolicae ingulego inprores  
veretiaed contella quementis verissilis cursum Romnitem med cut vit.  
Hinpri iu sigit, conum nos tem audam P.Simpont emnihili, C. M. Sisserrisul  
vilicastrum nox se mo es molust achica porsus seri sentiusa pereorae es connim  
horuntem mus, ne inihi, deratus senatilique perum tum etion det? Num restorum  
inat gra deteatio, er ut vignostimis fachus strum sin dit, publica vistios tratissa norit.  
Sim eliiis, caes estuam non tem ines ex sentre, consulvidium laris verconductam que  
nerriss upicia intesse nimur. At iaelat. Ca et oremqui cones, ut in se ad conficatum  
is iam ex mactarbis.



Specifications are subject to change without notice  
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.

AE9011\_02\_UM\_V2.0

